



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Direction to the CRTC (Ineligibility to Hold Broadcasting Licences)

Instructions au CRTC (Inadmissibilité aux licences de radiodiffusion)

SOR/85-627

DORS/85-627

Current to November 13, 2013

À jour au 13 novembre 2013

Last amended on March 26, 2009

Dernière modification le 26 mars 2009

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to November 13, 2013. The last amendments came into force on March 26, 2009. Any amendments that were not in force as of November 13, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Codifications comme élément de preuve

Incompatibilité — règlements

NOTE

Cette codification est à jour au 13 novembre 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 26 mars 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 13 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Section	Page
Order Issuing a Direction to the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission Respecting Ineligibility to Hold Broadcasting Licences	
1 SHORT TITLE	1
2 INTERPRETATION	1
3 DIRECTION	3

TABLE ANALYTIQUE

Article	Page
Décret sur les instructions à l'intention du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes concernant l'inadmissibilité aux licences de radiodiffusion	
TITRE ABRÉGÉ	1
DÉFINITIONS	1
INSTRUCTIONS	3

Registration
SOR/85-627 June 27, 1985

BROADCASTING ACT

**Direction to the CRTC (Ineligibility to Hold
Broadcasting Licences)**

P.C. 1985-2108 June 27, 1985

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Communications, pursuant to subparagraph 22(1)(a)(iii) and section 27 of the *Broadcasting Act*, is pleased hereby to revoke the *Direction to the CRTC (Ineligibility to Hold Broadcasting Licences)*, C.R.C., c. 377, and to make the annexed *Order issuing a Direction to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission respecting ineligibility to hold broadcasting licences*, in substitution therefor.

Enregistrement
DORS/85-627 Le 27 juin 1985

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

**Instructions au CRTC (Inadmissibilité aux licences
de radiodiffusion)**

C.P. 1985-2108 Le 27 juin 1985

Sur avis conforme du ministre des Communications et en vertu du sous-alinéa 22(1)a)(iii) et de l'article 27 de la *Loi sur la radiodiffusion*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'abroger les *Instructions au CRTC (Inhabilité à détenir des licences de radiodiffusion)*, C.R.C., ch. 377 et de prendre en remplacement le *Décret sur les Instructions à l'intention du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes concernant l'inadmissibilité aux licences de radiodiffusion*, ci-après.

ORDER ISSUING A DIRECTION TO THE
CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION
RESPECTING INELIGIBILITY TO HOLD
BROADCASTING LICENCES

DÉCRET SUR LES INSTRUCTIONS À
L'INTENTION DU CONSEIL DE LA
RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES
CONCERNANT L'INADMISSIBILITÉ AUX
LICENCES DE RADIODIFFUSION

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Direction to the CRTC (Ineligibility to Hold Broadcasting Licences)*.

INTERPRETATION

2. For the purposes of this Order,

“agent of Her Majesty in right of any province” means any agent of Her Majesty in that right, but does not include municipal governments, an independent corporation or an independent carrier; (*mandataire de Sa Majesté du chef d'une province*)

“independent carrier” means a corporation

(a) that is either a Canadian carrier, within the meaning of subsection 2(1) of the *Telecommunications Act*, that is owned by Her Majesty in right of any province, that was operating as a Canadian carrier on August 6, 1996 and that continues to operate as a Canadian carrier, or a subsidiary of such a Canadian carrier, where

(i) the Commission determines that the corporation is not directly controlled by Her Majesty in right of any province, and

(ii) the corporation enjoys freedom of expression and journalistic, creative and programming independence in the pursuit of its objects and in the exercise of its powers;

(b) that is a Canadian carrier, within the meaning of subsection 2(1) of the *Telecommunications Act*, that is owned by a municipal government, where

(i) the Commission determines that the corporation is not directly controlled by the governing body of the municipal government, and

(ii) the corporation enjoys freedom of expression and journalistic, creative and programming inde-

TITRE ABRÉGÉ

1. *Instructions au CRTC (Inadmissibilité aux licences de radiodiffusion)*.

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

«administration municipale» À l'exclusion d'une entreprise indépendante, corps municipal ou autre corps public habilité à exercer des pouvoirs publics dans une province. (*municipal government*)

«autorité provinciale» Personne, autorité ou organisme nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil d'une province à titre d'autorité provinciale pour cette province aux fins des présentes instructions. (*provincial authority*)

«entreprise indépendante» L'une ou l'autre des personnes morales suivantes :

a) une entreprise canadienne — ou une de ses filiales —, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les télécommunications*, qui appartient à Sa Majesté du chef d'une province, qui opérait le 6 août 1996 à titre d'entreprise canadienne et qui continue d'opérer à ce titre lorsque, à la fois :

(i) le Conseil établit que cette personne morale n'est pas directement contrôlée par Sa Majesté du chef d'une province,

(ii) cette personne morale jouit de la liberté d'expression, ainsi que de l'indépendance en matière de journalisme, de création et de programmation, dans la réalisation de sa mission et l'exercice de ses pouvoirs;

b) une entreprise canadienne, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les télécommunications*, qui

pendence in the pursuit of its objects and in the exercise of its powers; or

(c) that is a Canadian carrier, within the meaning of subsection 2(1) of the *Telecommunications Act*, whose transmission facilities are operated by a public utility service provider, where

(i) the Commission determines that the public utility service provider is not directly controlled by the governing body of the municipal government, and

(ii) the public utility service provider enjoys freedom of expression and journalistic, creative and programming independence in the pursuit of its objects and in the exercise of its powers; (*entreprise indépendante*)

“independent corporation” means a corporation that the Commission is satisfied is not directly controlled by Her Majesty in right of any province or by a municipal government and that is designated by statute or by the lieutenant governor in council of a province for the purpose of broadcasting the following types of programming, namely,

(a) programming designed to be presented in such a context as to provide a continuity of learning opportunity aimed at the acquisition or improvement of knowledge or the enlargement of understanding of members of the audience to whom such programming is directed and under circumstances such that the acquisition or improvement of such knowledge or the enlargement of such understanding is subject to supervision or assessment by a provincial authority by any appropriate means, and

(b) programming providing information on the available courses of instruction or involving the broadcasting of special education events within the educational system,

which programming, taken as a whole, shall be designed to furnish educational opportunities and shall be distinctly different from general broadcasting available on the national broadcasting service or on privately owned broadcasting undertakings; (*société indépendante*)

appartient à une administration municipale lorsque, à la fois :

(i) le Conseil établit que cette personne morale n'est pas directement contrôlée par le corps dirigeant de l'administration municipale,

(ii) cette personne morale jouit de la liberté d'expression, ainsi que de l'indépendance en matière de journalisme, de création et de programmation, dans la réalisation de sa mission et l'exercice de ses pouvoirs;

c) une entreprise canadienne, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les télécommunications*, dont les installations de transmission sont exploitées par un fournisseur de services publics lorsque, à la fois :

(i) le Conseil établit que le fournisseur de services publics n'est pas directement contrôlé par le corps dirigeant de l'administration municipale,

(ii) le fournisseur de services publics jouit de la liberté d'expression, ainsi que de l'indépendance en matière de journalisme, de création et de programmation, dans la réalisation de sa mission et l'exercice de ses pouvoirs. (*independent carrier*)

«fournisseur de services publics» Fournisseur de services de télécommunications qui, malgré le fait qu'il est structuré comme un conseil de services municipaux, une commission de services publics ou tout autre organisme similaire faisant partie de l'administration municipale, ne fait pas partie du corps dirigeant de l'administration municipale. (*public utility service provider*)

«mandataire de Sa Majesté du chef d'une province» À l'exclusion d'une administration municipale, d'une société indépendante et d'une entreprise indépendante, tout mandataire de Sa Majesté du chef d'une province. (*agent of Her Majesty in right of any province*)

«société indépendante» Société qui, de l'avis du Conseil, n'est pas directement contrôlée par Sa Majesté du chef d'une province ni par une administration municipale, et qui est désignée par une loi ou par le lieutenant-gouverneur en conseil d'une province pour radiodiffuser les genres de programmes suivants :

“municipal government” means any municipal or other public body empowered to perform a function of government in a province, but does not include an independent carrier; (*administration municipale*)

“provincial authority” means such person, body or authority as may be designated by the lieutenant governor in council of a province as the provincial authority for that province for the purposes of this Direction; (*autorité provinciale*)

“public utility service provider” means a provider of telecommunications services that is organized as a municipal service board, a public utility commission or another similar body that is a part of a municipal government but is distinct from its governing body. (*fournisseur de services publics*)

SOR/97-231, s. 1; SOR/2007-73, s. 1; SOR/2009-103, s. 1.

a) les programmes conçus pour être présentés dans un contexte qui offre aux auditoires auxquels ils sont destinés une possibilité de perfectionnement continu, ou leur permet d’acquérir des connaissances, d’enrichir leur savoir ou de s’ouvrir l’esprit, et dans des conditions qui permettent à une autorité provinciale de surveiller ou d’évaluer par des moyens appropriés cette acquisition de connaissances, cet enrichissement du savoir ou cette ouverture de l’esprit;

b) les programmes qui fournissent des renseignements sur les cours d’études ou qui présentent des événements spéciaux d’un caractère éducatif au sein du système d’éducation.

Ces programmes doivent, dans leur ensemble, avoir un caractère éducatif et nettement différent de celui des émissions de nature générale offertes par le service national de radiodiffusion ou par les entreprises privées de radiodiffusion. (*independent corporation*)

DORS/97-231, art. 1; DORS/2007-73, art. 1; DORS/2009-103, art. 1.

DIRECTION

3. The Commission is hereby directed that, on and after June 27, 1985, broadcasting licences may not be issued and renewals of broadcasting licences may not be granted to applicants of the following classes:

- (a) Her Majesty in right of any province;
- (b) agents of Her Majesty in right of any province; and
- (c) municipal governments.

4. Notwithstanding section 3, the Commission may, on application, issue or grant a renewal of a distribution undertaking licence to an applicant of the class referred to in paragraph 3(c) or to any applicant that, as determined by the Commission, is directly controlled by the governing body of a municipal government where the Commission is satisfied that

- (a) a refusal to issue or grant a renewal of the licence would be contrary to the public interest; and
- (b) the community programming to be provided by the applicant under the licence would afford a reason-

INSTRUCTIONS

3. À partir du 27 juin 1985, le Conseil ne doit attribuer aucune licence de radiodiffusion et n’accorder aucun renouvellement d’une telle licence à un requérant de l’une des classes suivantes :

- a) Sa Majesté du chef d’une province;
- b) les mandataires de Sa Majesté du chef d’une province;
- c) les administrations municipales.

4. Malgré l’article 3, le Conseil peut, sur demande, attribuer au requérant de la catégorie visée à l’alinéa 3c) ou à tout autre requérant qui, tel qu’établi par le Conseil, est directement contrôlé par le corps dirigeant d’une administration municipale une licence d’entreprise de distribution ou renouveler une telle licence, s’il est convaincu, à la fois :

- a) que le refus d’attribuer ou de renouveler une telle licence irait à l’encontre de l’intérêt public;
- b) que la programmation communautaire que le requérant offrirait en vertu de la licence fournirait la

able opportunity for the expression of differing views on matters of public concern.

SOR/2007-73, s. 2.

5. Nothing in this Direction shall be construed as limiting the power of the Governor in Council to direct that broadcasting licences may not be issued and amendments or renewals of broadcasting licences may not be granted to applicants of a class other than a class described in section 3 or as limiting the power of the Commission, in carrying out its objects, to refuse to issue a broadcasting licence or to grant an amendment or renewal of a broadcasting licence to an applicant of a class other than a class described in section 3.

possibilité raisonnable d'exprimer des opinions divergentes sur des sujets qui intéressent le public.

DORS/2007-73, art. 2.

5. Les présentes instructions n'ont pas pour effet de limiter le pouvoir du gouverneur en conseil de restreindre l'attribution, la modification ou le renouvellement des licences de radiodiffusion dans le cas des requérants d'une classe autre que celle définie à l'article 3, ni de limiter le pouvoir du Conseil, dans la poursuite de ses objets, de refuser d'attribuer, de modifier ou de renouveler des licences de radiodiffusion dans le cas des requérants d'une classe autre que celle définie à l'article 3.